

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ  
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ  
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ  
НАРОДОВ ВОСТОКА

Тезисы докладов  
III годичной научной сессии ЛО ИНА  
май 1967 года

Ленинград 1967

новой и новейшей литературе специализировался Б.А.Васильев.

9. Другие китаеведы исследовали историю Китая, историю его экономической мысли, идеологии (конфуцианство, буддизм, даосизм, историю китайского материализма), искусство - в том числе народное, библиографию Китая и другие области, причем В.М.Алексеев неизменно выступал руководителем этих работ.

10. В лице В.М.Алексеева история китаеведения в России и СССР нашла своего исследователя и истолкователя. Особенно замечательна книга, написанная в 1947 г. как итог развития китаеведения за 30 лет советской власти (она не была задана). Из нее видно, что среди всех работ советских синологов гораздо больше половины сделано лично им.

11. В.М.Алексеев явился, таким образом, создателем большой школы китаеведов, работавших и сейчас работающих в Институте Востоковедения - Институте народов Азии и это не говоря о многих, кто работает в других учреждениях. Труды его сохраняют научный интерес и до сих пор - об этом свидетельствует успех изданий ряда ненапечатанных при его жизни статей и книг ("В старом Китае", "Китайская классическая проза", "Китайская народная картина").

Е.И.Васильева

## НЕИЗВЕСТНОЕ СОЧИНЕНИЕ ПО ИСТОРИИ КУРДИСТАНА

1. Курдский автор Мела Махмуд Баявиди (род. в 1797 г.) стал известен совсем недавно благодаря работам М.Б.Руденко по изучению курдских рукописей, хранящихся в Ленинграде. Он составил сочинения по языку и литературе курдов, оказав известному русскому курдоведу А.Д.Жабе (1801-1894) большую помощь в деле собирания и изучения курдских рукописей.

2. Перу Махмуда Баязиди принадлежал еще большой, насчитывавший тысячу рукописных страниц, труд по истории курдов, задуманный им первоначально как продолжение выдающегося творения автора-курда XVI в. Шараф-хана Бидлиси "Шараф-наме". Свое сочинение Махмуд Баязиди назвал "Книга по новой истории Курдистана" (Китаб-и таварих-и джадид-и Курдистан). Книга была написана в 1274/1857-8 г., т.е. в одном году с другим его сочинением "Нравы и обычаи курдов".

3. Новое сочинение Махмуда Баязиди, предпринятое им по совету А.Д.Жабы вызвало у последнего самый живой интерес. Он решил перевести его на французский язык и "превратить в новый объект своих лингвистических исследований". Этому сочинению и переводу А.Д.Жаба придавал большую важность, отмечая, что он привлечет внимание любого читателя.

4. 30 марта 1867 г. А.Д.Жаба отправил из Эрзерума в Петербургскую Академию наук выполненный им французский перевод предисловия Махмуда Баязиди к "Книге по новой истории Курдистана" на рассмотрение ученых-востоковедов.

5. Судьба сочинения Махмуда Баязиди неизвестна. В числе принадлежавших А.Д.Жабе курдских рукописей, которые хранятся ныне в Государственной публичной библиотеке им. Салтыкова-Щедрина, его нет. Неизвестно, закончил ли А.Д.Жаба его перевод. В его письмах за 70-80-е годы мы не находим на то никаких указаний. От большого исторического труда Махмуда Баязиди до нас дошел лишь выполненный А.Д.Жабой перевод предисловия, который хранится в Архиве АН СССР. Перевод содержит 50 страниц, написанных рукой А.Д.Жабы.

6. Сочинение Махмуда Баязиди состояло из предисловия (сар-навишт) и одиннадцати глав. В письме к В.А.Дорну от 13 июня 1867 г. А.Д.Жаба приводит еще один отрывок из рукописи Баязиди, содержащий оглавление книги и список

правителей и эмиров 1200/1785-6 г. Особый интерес представляет оглавление, позволяющее реально представить содержание труда Баязиди.

7. Сочинение Махмуда Баязиди содержало описание событий, которые произошли в Эрзерумской области, в Мухе и Бидлисе, в округе Махмуди, в Ванской области, в Хаккари, Ревандузе, Бахдинане, Бохтане, Силиване, в Карсе, Азербайджане, в Хое, Тебризе, Ереване, Урмии, Мераге и Маку. Таким образом, сочинение охватывало основные районы расселения курдов и почти столетний период их истории - с 1785-6 по 1857-58 гг. По свидетельству А.Д.Жабы автор часто обращался и к более отдаленным временам, вплоть до эпохи Шараф-хана Бидлиси. Все это свидетельствует о большой ценности этого до сих пор неизвестного науке источника по истории курдов, особенно периода с конца XVIII до середины XIX вв.

З.Н.Ворожейкина

#### ВСТАВНЫЕ РАССКАЗЫ В РОМАНЕ 'АБДАЛЛАХА АНСАРИ 'ДРУГ ПОСЛУШНИКОВ И СОЛНЦЕ МЕДЬЛИСОВ'

1. Роман 'Абдаллаха Ансарі (1006-1088) "Анїс ал-мурїдїн ва шамс ал-маджалис" является старейшей персидской литературной обработкой широко распространенного на Востоке сказания о Юсуфе и Зулейхе. Специалисты (А.Е.Крымский, Е.Э.Бертельс) уже давно отметили необходимость исследования романа Ансарі, как первого опыта суфийского истолкования коранической легенды о Иосифе, нашедшего затем блестящее продолжение в популярной поэме Джамі.

2. Неизученность романа Ансарі объясняется практической недоступностью сочинения, сохранившегося, судя по каталогам, только в двух рукописях (собрания ИНА АН СССР